



左京区シンボルマーク

左京ボイス

左京区役所ホームページ <http://www.city.kyoto.lg.jp/sakyo/>

市民しんぶん 左京区版

7/15

世帯数 82,454世帯
 人口総数 168,654人
 (平成23年6月1日現在)

左京区民ふれあいまつり 2011

左京区の夏の一大イベント「左京区民ふれあいまつり」を開催します。「舞台コーナー」では、下鴨中学校吹奏楽部の生徒の皆さんや岩倉南小学校の児童の皆さんによる演奏をはじめ、楽しいステージが行われます。「模擬店コーナー」や「ふれあいコーナー」などお年寄りからお子さんまで楽しめる内容となっています。皆様のお越しをお待ちしています。



昨年のふれあいまつり

楽しみながら、交流の輪を広げていただける「左京区民ふれあいまつり」に、ご家族、ご近所おそろいで、ぜひお越しください。



京都市長 門川 大作



大奈



ヒャンバ

日時 7月24日(日)
 11:00~15:00
 場所 京都市勧業館「みやこめっせ」3階第3展示場(地下鉄「東山」駅、バス停「京都会館美術館前」又は「東山二条」下車)
 入場料 無料

販 売 中

模擬店・有料コーナー用チケット(500円分)
※駄菓子引換券付

前売 **450円** ・ 当日 **500円**

販売・問合せ 区役所1階 まちづくり推進課
 ☎702-1029



京炎そでふれ!



おいしい食べ物がいっぱい



楽しいPRコーナー



大学のまち・左京

「左京区 大学と地域の相互交流促進事業」報告説明会を開催

左京区役所では、多くの大学が集積する左京区の特徴を生かし、大学と地域の協働や交流による取組を支援するため、助成金の交付などを行っています。

5月28日に「左京区 大学と地域の相互交流促進事業」報告説明会を開催しました。

講演では、深町加津枝氏(京都大学大学院地球環境学学准教授)より「地域と大学のつながり～新たな価値の

創造に向けて」と題して具体的な事例を挙げながら、地域づくり、地域と大学の新しいつながりについてお話しいただきました。

引き続き、平成22年度の事業の報告が行われ、大学生などの発表者からは「今後も活動を継続していきたい」「活動をもっと拡大していきたい」などの意見がありました。

問合せ 区役所総務課 ☎702-1021



深町氏による講演

左京はあとふるプラン 自然を愛で、歴史を学び、文化を楽しむ 「豊かなところ」を大切に伝えます

市政情報総合案内コールセンター
京都いつでもコール
 8:00~21:00(年中無休)

みなここ 電話...661-3755 FAX...661-5855
 こようはここ 電子メール(以下のホームページから送信できます).....
 ・パソコン <http://www.city.kyoto.lg.jp/sogo/page/0000012821.html>
 ・携帯電話 <http://www.city.kyoto.jp/koho/m/cc/>

統合失調症の方の ご家族のための家族セミナー

病気や治療について学びたい、日常生活での対応について知りたい、家族同士で話してみたいという方など、お気軽にご参加ください。

対象 統合失調症の方のご家族
7月27日(水)「疾患の理解を深める」
 精神科医の講義、交流会
8月25日(木)「本人への家族の関わり方」
 家族支援専門家の話、交流会
9月22日(木)「社会資源を知ろう」
 施設見学等、交流会
 ※いずれも13:30~15:30。
 3回続けてご参加ください。
場所 区役所3階講堂
定員 25名
申込み 7月25日(月)までに電話で区役所健康づくり推進課 (☎702-1222) へ

卵
成虫



▼移動経路
 アタマジラミは人の頭に寄生して、頭皮から吸血し、それを栄養源として育ち、産卵して増える害虫です。アタマジラミから病気がうつることはありませんが、吸血後に強いかゆみを感じる人もいます。

知っておきたいアタマジラミ対策

人の頭どうしが触れた場合や、寝具、帽子、タオル、ブラシなどを共用した場合に、他の人の頭に移動して寄生が起ることがあります。
 ▼予防・駆除
 寄生が疑われる時は、毎日十分に洗髪し、目の細かい櫛(くし)ですすいでください。効果が見られない場合は、駆除剤を薬店などで購入して使ってください。

問合せ 区役所衛生課 (☎702-1256)

「早起き」運動から「生きる力」が芽生える

～早起き・早寝カレンダーの取組～

左京区「人づくり」ネットワーク実行委員会では、「早起き運動(コケココロ運動)」に取り組んでいます。

子どもたちは、「早起き・早寝カレンダー」に記録することで、「早起き」を意識し、「テレビやゲームを控える」「家族で協力する」など、時間の使い方を工夫する意識が芽生えました。

その結果、「朝ごはんがしっかり食べられるようになった」「朝に勉強や読書ができるようになった」「忘れ物が減った」などの声が聞かれ、「生きる力」の育成につながっています。

「早起き・早寝カレンダー」は人づくり21世紀委員会のホームページからダウンロードできます。

HP <http://www.hito21-kyoto.jp>
 問合せ 教育委員会家庭地域教育支援担当 (☎251-0456)



「早起き・早寝カレンダー」に記録をする子どもたち(明徳小学校3年生)

税金 あれこれ

住宅耐震改修に係る固定資産税の減額制度について

昭和57年1月1日以前に建築された住宅について、平成18年1月1日から平成27年12月31日までの間に、現行の耐震基準に適合させる耐震改修

工事(改修費用が30万円以上)を行った場合、床面積120㎡までの部分の固定資産税が一定期間2分の1に減額されます。
 減額を受けるには、工事が完了した日から3カ月以内に必要書類を添えて申告していただく必要がありますので、工事をされた方は、固定資産税課までご相談ください。
 問合せ 区役所固定資産税課 (☎702-1048)

脳トレ教室 参加者募集

脳機能の衰えを予防するには、「文章を声に出して読む」「簡単な計算をする」というトレーニングを継続的に行うことが大切です。脳を鍛えるトレーニング教室に参加しませんか。

対象 区内在住の65歳以上で、介護保険のサービスを受けていない方

日時 8月17日~平成24年2月

月8日の毎週水曜日
 ①午前10時~11時
 ②午前10時45分~11時45分
 ※①と②は同じ内容です。
場所 左京老人福祉センター
定員 各回8名
費用 1回100円
申込み 7月29日(金)までに電話で左京区地域介護予防推進センター(市原寮内 ☎741-2192)へ



犬・猫の飼い方のマナーを守りましょう

犬・猫のペットにまつわるトラブルが増えています。正しいしつけをして、愛情をもって育てましょう。

- ◆犬の飼い主の方へ
 - つないで飼いましょう。
 - 犬の運動や散歩は、引き綱などを使って安全に行いましょう。
 - 排便・排尿で迷惑をかけないようにしましょう。
 - ◆猫の飼い主の方へ
 - 室内で飼育しましょう。屋外に出すと他人の迷惑になるだけでなく、交通事故に遭ったり感染症にかかるおそれがあります。
 - 迷子、事故などで保護されたときのために、名札などをつけ、飼い主を明らかにしましょう。
 - 排尿・排便は、専用のトイレでする習慣をつけ、早めに処理しましょう。
- 問合せ 区役所衛生課 (☎702-1268)



左京老人福祉センター

歌のつどい 夏休み特別版

昔懐かしい童謡や唱歌、懐メロをみんなで歌う「歌のつどい」の夏休み特別版です。小さなお子さんやお父さん、お母さんも一緒にどうぞ。

対象 市内在住の方(年齢不問)
日時 8月11日(木) 14:00~15:00
場所 左京老人福祉センターホール
費用 無料
 ※事前申込みは不要です。

ボール体操講座

誰にでもできるボールを使った簡単な体操です。

対象 市内在住60歳以上の方
日時 8月19日(金)
 ①13:00~14:00 ②14:15~15:15
 ※①と②は同じ内容です。
場所 左京老人福祉センターホール
定員 各回20名
 (応募多数の場合は抽選)
費用 無料
申込み 7月25日(月)~8月6日(土)に直接又は電話(☎722-4650)で当センターへ



親子あつまれ!! ふれあい音楽茶会

コンサートとお茶でゆったりとした時間を親子で過ごしましょう。

対象 未就学児童とその保護者
日時 8月7日(日)10:00~12:00
場所 岡崎いきいき市民活動センター(市バス「東山二条」下車徒歩約2分)
定員 10組20名
 (応募多数の場合は抽選)
費用 無料
申込み 7月15日(金)~31日(日)に電話又はFAXで当センター(☎761-4484/FAX752-3351)へ
 ※開館時間は10:00~21:00。日曜日は17:00まで。休館日は毎週火曜日。



古都の夏 お先にどうぞと待つゆとり

夏の交通事故防止市民運動 7月21日(木)~8月20日(土)

- 子どもと高齢者の交通事故防止
- 自転車の安全利用の促進
- 飲酒運転の根絶

左京 消防署だより

楽しい花火遊びを!

もうすぐ楽しい夏休みです。夏休みには花火遊びをする機会が多くなります。気軽に楽しめる花火も、遊び方を一つ間違えると火事になったり、思わぬけがをしたりするなどの危険性があります。

- そこで次のことを守って、安全に花火遊びを楽しみましょう。
- 花火遊びをする前に
 - 水バケツなどの消火の準備をしましょう。
 - 風の強いときや途中で風が出てきたときはやめましょう。
 - 建物の近くや燃えやすい物のある場所ではやめましょう。
 - 花火遊びをするときは
 - 子どもだけでなく、大人と一緒に遊びましょう。
 - 花火遊びをした後は
 - 使用した花火は、消えていると思っても火が付いていることがあります。必ず水バケツにつけ、完全に消火しましょう。
 - ルールやマナーを守って安全に花火遊びを楽しみましょう。
- 問合せ 左京消防署 (☎723-0119)
- 京都消防局のホームページ <http://www.city.kyoto.lg.jp/shobo/index.html>



お知らせ

福祉

新しい高齢受給者証の送付

京都市国民健康保険に加入されている70～74歳（昭和11年8月2日生まれ～昭和16年7月1日生まれ）の方の高齢受給者証の有効期限が7月31日で切れます。新しい受給者証を7月中にお送りしますので、記載内容に誤りがないかお確かめのうえ、8月からお使いください。

なお、古い受給者証は、細かく切って捨てるか、保険年金課へ返却してください。

問合せ 保険年金課（☎702-1168）

高齢受給者証の負担割合が3割の方へ

高齢受給者証をお持ちで自己負担割合が3割の方のうち、世帯の収入が次の条件のどちらかに当てはまる場合は、申請して認定されると、申請した月の翌月から1割となります。

条件1

○世帯に70～74歳の国民健康保険加入者が1人の場合は383万円未満（2人以上の場合は合計520万円未満）

条件2

○世帯に70～74歳の国民健康保険加入者が1人で、かつ国民健康保険から後期高齢者医療制度に移った方が世帯にいる場合は合計520万円未満

問合せ 保険年金課（☎702-1168）

後期高齢者医療保険料をお知らせします

平成23年度の後期高齢者医療保険料額が正式に決まりましたので、今月中旬に保険料のお知らせをお送りします。

4月から仮の額で特別徴収（年金からの引き落とし）されている方は、平成23年度の正式な保険料額と、10月以降の納付方法をお知らせします。①偶数月に特別徴収される場合、②毎月普通徴収（口座振替又は納付書払い）される場合があります。

7月から保険料の納付が始まる方は、平成23年度の保険料額と7月以降の納付方法をお知らせします。①毎月普通徴収される場合、②9月までの毎月普通徴収、10月からの偶数月に特別徴収される場合があります。

問合せ 保険年金課（☎702-1168）

障害基礎年金の所得状況届等の提出

国民年金の障害基礎年金（年金証書の年金コードが「2650」又は「6350」の方）を受給している方は、お送りしている所得状況届等を8月1日(月)までに保険年金課へ提出してください（本年1月2日以降に市外から転入された方は、前住所地の所得証明が必要）。

ご提出がないと、年金の支払が差し止められる場合がありますのでご注意ください。

問合せ 保険年金課（☎702-1170）

福祉医療費受給者証

（子ども医療費を除く）の更新

福祉医療費受給者証（母子家庭等医療、重度心身障害者医療、老人医療、重度障害老人健康

管理費）を更新します。前年の所得等を基に8月からの受給資格を判定し、資格のある方には7月末に新しい受給者証を、資格のなくなる方には資格喪失通知書をお送りします。なお、母子家庭等医療についてはお送りした現況届を福祉介護課に提出してください。

更新の際に所得超過等により資格がなくなった方でも、所得の修正や世帯構成の変更があった場合は対象となる場合がありますので、再度申請してください。

また、前回、所得超過により資格がなくなった方でも、前年の所得により判定を行うため、対象となる場合がありますので、8月末まで（重度障害老人健康管理費は7月末まで）に申請してください。

問合せ 母子家庭等医療・重度心身障害者医療・老人医療：福祉介護課（☎702-1068）／
重度障害老人健康管理費：保険年金課（☎702-1170）

介護保険料納入通知書の送付

平成23年度介護保険料額の通知書を7月下旬までに65歳以上の方にお送りします。

年額18万円以上の老齢・退職・障害・遺族年金を受給中の方の納付方法は、原則として特別徴収（年金からの引き落とし）となります。

その他の方は、口座振替又は通知書に添付の納付書でお納めください。

口座振替は納め忘れがなく、大変便利です。新たに口座振替を利用される方は、預貯金口座をお持ちの金融機関にお申し込みください。

問合せ 福祉介護課（☎702-1069）



保健衛生

不妊に悩む方への特定治療支援事業

近年の受精胚の凍結・保存技術等の進歩を踏まえ、短期間で集中的に治療を受けられるよう、今年度から体外受精及び顕微授精による不妊治療費を初年度に限り年3回まで助成します（2年目からは年2回まで）。

対象者 次の条件すべてに当てはまる方

- 本市に住所がある法律上の婚姻をしている夫婦
- 他の治療法によっては妊娠の見込みがない、又は、極めて少ないと医師に診断された方
- 指定医療機関で治療を受けた方
- 夫妻の前年の所得（1月～5月に申請した方は前々年の所得）の合計が730万円未満

助成金額 1回の治療につき15万円まで

申請期限 治療実施後1年以内

申請先・問合せ

健康づくり推進課（☎702-1222）

相談

弁護士による無料法律相談

日時 毎週水曜日 13：00～

場所 区役所1階まちづくり推進課相談室

定員 先着15名（正午から整理札を配布）

問合せ まちづくり推進課（☎702-1029）

行政書士による市民無料相談会

日時 8月9日(火) 14：00～16：00

場所 区役所1階大会議室B

問合せ 京都府行政書士会第4支部事務局（☎762-0505）

図書館

左京図書館

開館時間 平日：10:00～19:30

土・日曜、祝日：10:00～17:00

休館日 毎週火曜、第2・4水曜

赤ちゃん絵本の読み聞かせ

7月21日(木)、7月28日(木)

8月4日(木)、8月11日(木)

いずれも10:30～

お楽しみ会

7月23日(土)11:00～

問合せ 左京図書館（☎722-4032）



岩倉図書館

開館時間 月・木曜：10:00～19:00

その他の曜日・祝日：10:00～17:00

休館日 毎週火曜、第2・4水曜

お楽しみ会

8月6日(土)14:00～、20日(土)14:00～

赤ちゃんタイム

8月12日(金)11:00～、26日(金)11:00～

えいごタイム

8月13日(土)14:00～、27日(土)14:00～

問合せ 岩倉図書館（☎702-8510）

移動図書館「こじか号」

巡回日程

7月22日(金)

10:00～10:40 修学院小学校

11:00～11:40 上高野小学校

13:00～13:40 八瀬小学校

8月5日(金)

10:00～10:40 市原野小学校

11:00～11:30 鞍馬本町かどや駐車場

13:00～13:40 鞍馬小学校

8月8日(月)

10:00～11:00 京都大原学院（大原小中学校）

11:20～11:50 農協静原支所横

13:00～13:40 静原小学校

8月10日(水)

10:30～11:00 広河原うどん伝兵衛前

11:20～11:50 J A 京都中央花背支店前

13:00～13:30 花背小中学校

13:50～14:20 別所喫茶カウベル前

問合せ 移動図書館（☎801-4196）

左京区総合庁舎は松ヶ崎へ移転しました



※午後1時から3時ごろの時間帯を中心に駐車場が混雑しますので、できるだけ公共交通機関でお越しください。

8月1日(月)は、固定資産税・都市計画税 第2期分の納期限です。

問合せ 課税内容（土地家屋）：固定資産税課（☎702-1045、1048）、（償却資産）：市資産税課（☎213-5214）

納付相談（土地家屋）：納税課（☎702-1198）、（償却資産）：市納税推進課（☎213-5468）

口座振替：市納税推進課（☎213-5466）

＊納期限を過ぎると、延滞金がかかることがありますのでご注意ください。

＊市税の納付には、便利で確実な口座振替をご利用ください。

市民憲章推進者 市長表彰・区長表彰

今年度の市民憲章推進者の市長表彰式が6月2日に京都公会館で行われ、左京区からは11名の方々と2団体が門川市長から表彰を受けられました。また、これに先立ち、5月20日には区役所で区長表彰式が行われ、56名の方々と4団体が山内区長から表彰を受けられました。



市長表彰を受けられた方々

- 市長表彰(順不同・敬称略)
- 個人(学区)
- 澤田 啓子 (北白川)
 - 椎村 繁雄 (下鴨)
 - 片山 鉄夫 (修学院)
 - 川村 八千男 (修学院)
- 個人(学区)
- 松井 新 (吉田)
 - 山田喜代子 (吉田)
 - 萬木恵美子 (吉田)
 - 太田 美子 (岡崎)
 - 大西由見子 (岡崎)
 - 越野千鶴子 (岡崎)
 - 小面 紀美 (岡崎)
 - 北水喜久次 (聖護院)
 - 眞桑 義次 (聖護院)
 - 内山 延彦 (錦林東山)
 - 谷本 隆 (錦林東山)
 - 辻井千恵子 (錦林東山)
 - 津田 元子 (新洞)
 - 安本多佳子 (新洞)
 - 伊藤 恵子 (北白川)
 - 面村 孝子 (北白川)
- 団体(学区)
- 第二疏水分線の環境を守る会 (松ヶ崎)
 - 松ヶ崎妙法保存会 (松ヶ崎)
- 区長表彰(順不同・敬称略)
- 個人(学区)
- 藤井 晃子 (北白川)
 - 上田 雅一 (養正)
 - 片岸 稔之 (養正)
 - 古村 正 (養徳)
 - 澤田 一三 (養徳)
 - 三上萬壽雄 (養徳)
 - 山下 秋雄 (養徳)
 - 林 可一 (葵)
 - 吉川喜代子 (葵)
 - 中村美智子 (修学院)
 - 大面 仙 (修学院第二)
 - 俣野 晋平 (修学院第二)
 - 井口 光男 (上高野)
 - 上田 忠男 (上高野)
 - 瓜生 士郎 (上高野)
 - 東出 孝司 (上高野)



区長表彰を受けられた方々

- 個人(学区)
- 伊藤 カズ (岩倉北)
 - 上谷甲子男 (岩倉北)
 - 長崎 幸子 (岩倉北)
 - 日比野朔郎 (岩倉北)
 - 道場 幸子 (岩倉北)
 - 吉岡 節雄 (岩倉北)
 - 吉岡 節子 (岩倉北)
 - 伊佐 節子 (岩倉明徳)
 - 藤澤 謙三 (岩倉明徳)
 - 宮本 晴江 (岩倉明徳)
 - 小山 和良 (岩倉南)
 - 馬原 郁 (岩倉南)
 - 若城 光江 (岩倉南)
 - 花田 睦男 (北区)
 - 石川 明美 (八瀬)
 - 千代間 弘 (八瀬)
 - 長島 美子 (八瀬)
 - 増田 秀勝 (八瀬)
 - 伊佐 康子 (静原)
 - 伊道 靖子 (静原)
 - 西村 弘子 (静原)
 - 白石 正人 (市原野)
 - 杉原満佐子 (広河原)
 - 岩淵 ぬい (久多)
- 団体(学区)
- 北白川公書対策委員会 (北白川)
 - 養正田中まちづくりの会 (養正)
 - 岩倉虫保存会 (岩倉南)
 - 大原地域環境美化推進協議会 (大原)

新左京区総合庁舎へ
左京区役所を見たい知りたいツアー

参加者募集
区役所の仕事や、環境などに配慮した総合庁舎を知っていただくため、小学生とその保護者の皆様を対象に区役所見学ツアーを実施します。夏休みの自由研究として、ぜひご参加ください。

第1回 8月2日(火) 第2回 8月18日(木)
両日とも14:00~15:00
※第1回と第2回は同じ内容です。
定員 15名程度(応募多数の場合は抽選)
申込み 第1回は7月24日(日)、第2回は8月10日(水)までに「京都いつでもコール」(1面下段に記載)へ、参加者全員の氏名、お子さんの学年、住所、電話番号をお知らせください。



新庁舎見学会の様子

問合せ 区役所総務課 (☎702-1021)

左京スポーツニュース

▼6月12日▲

第22回左京区民壮年ソフトボール大会が開催され、熱戦の末、岩倉南体振チームが優勝しました。おめでとうございます。

- 表彰体振チーム
- 優勝 岩倉南
 - 2位 明德
 - 3位 養徳
- 修学院



岩倉南体振チームの皆さん

区民作品コーナー

川柳

テーマ 「汗」

かき氷売ってる人は汗だくで
縁の下支える汗が光ってる
久々に流るる汗に老い忘れ



(佐藤 光二)
(市村 康郎)
(今西百合子)

挿絵・川柳募集

採用された方には、トラフィカカード500円分を差し上げます。
テーマ 「運動会」
掲載号 10月15日号
応募方法 氏名(ペンネーム可)、住所、電話番号を明記し郵送してください。1人3首まで。
応募締切 8月31日(水)(必着)
応募先 〒606-8511 左京区役所総務課 左京ボイス担当 (☎702-1021)

盆の精霊迎え

京都では8月7日に六道珍皇寺(東山区)や千本閻魔堂(上京区)へ先祖の霊(精霊)を迎えに行くという人が多くいます。かつて、珍皇寺の東側一帯には鳥辺野の墓地が、そして閻魔堂近くには蓮台野の墓地がありました。精霊が夏に帰ってくるという考えが広まると、せめて珍皇寺や閻魔堂まで迎えるというところになりました。

左京のくらし

大阪府立大学人間社会学部教授

中村 治

しかしそれならどうしてその7日から家で精霊の接待を始めず、13日か14日になって始めるのでしょうか。珍皇寺や閻魔堂へのお参りは、精霊が普段は墓にいてと考え、墓から精霊を家に迎える準備として行う墓掃除、墓参りのようなものだったのかもしれない。

8月13日夕方、岩倉花園では各家の仏壇で線香をたいて持ち、墓へ向かう辻まで精霊を迎えに行きます。その辻で線香の半分を置き、残り半分を持って「ショウライ、ショウライ、これについてござれ」と唱え、家に戻る人もあります。この場合は、精霊は普段は墓にいてと考えられているようです。



用水路脇にたいまつを置き、鉦をたたきながらお経を唱えている様子(平成14年、上高野、上原千鶴子氏所蔵)

ただし、全体から見れば、迎え火をたたくところはそれほど多くありません。たいていの家では、これといった儀式なしに、13日か14日にいきなり精霊の接待を始め、各家で決まっている料理を精霊に出します。